

Buwire á wakita na a puwetaa PIYER

Ga use á Piyer

¹ Wakita na yá anƙwa á puwaná ba iya Simaun Piyer, ya nave an ya slebela á Yaisu *Almasiihu. Yá puwakurte ge kure emnde na kwá fetaare áte Yaisu Almasiihu, shagera fetarfire á kure ba seke náza á ɲere na. Fetarfire ɲanna wá, kwa shanaa an namaari á Dadaamiya, Yaakadada keni ba ɲane, amaana Yaisu Almasiihu na ma vaatara keni á maga duksa á ba an unɲule-aara na.

² A magakuránmaga Dadaamiya ɲgurna ba kwakya, a vakurteva hairire keni ba estuwa, adaba diya á kure áte ɲane antara Yaakadada á miya Yaisu Almasiihu.

A dzerakursaa ba Dadaamiya, a ɗaakuraa ɲane

³ Yaisu *Almasiihu wá, a kwaramisaa ba ɲane zhera á Dadaamiya na a dzeramise an sleksire-aara ge de njá antara ɲane am yaikkire-aara na. Estuwa, Yaisu vamiteva názena má an wedere-aara bademme ge njá á miya antara Dadaamiya. A vamite una ɲanna an hákuma-aara na saksage na.

⁴ An una ɲanna wá, se vamiteva ɲane duksa-aha na an daradza jipu, a ba Dadaamiya watse á vamiteva na. Daaci shakuránsha ire á kure, kwa baaka am mága dakarire na á badza emnde am duniya na, kwá njá á ba áte náza á Dadaamiya.

⁵ Adaba una ɲanna, wawauwava an ndzeɗa á kure bademme, ganakini kwá farfe zlaɓe ádaliye zlááwa a jirire ge fetarfire na kwa shanaa kure. Máki shakuránsha zlááwa a jirire wá, fawarfe zlaɓe adaliye enjkale.

⁶ Arge enjkale ɲanna zlaɓe ádaliye mausembe ɲá vuwa á kure am duksa bademme, gawevge emnde a farvaunɗe, ɗabaudaba Dadaamiya an ervaunɗe á kure palle,

⁷ wayawaptewáyá am dagave á kure ba seke egdzar mama, marawateránmárá wayava a jirire ge emnde bademme.

⁸ Daaci má kwá aɲkwa maga una-aha ɲanna bademme, yakuránka wá, diya á kure áte Yaakadada á miya Yaisu Almasiihu na á de maga nampire kwakya.

⁹ Edda una máki ɓaaka duksa-aha ɲanna ázeɲara wá, ɓaaka názu á naaná ɲane, ɲane gevge ba seke wulfe, adaba viyanaaviya ganakini an bárá haypa-aha na a maganaa ɲane werre áza Dadaamiya.

¹⁰ Adaba una ɲanna egdzar mama-aha-aaruwa, kure wá, a dzerakursaa ba Dadaamiya, a ɗaakurtaa ɲane. Daaci wawauwava an ndzeɗa á kure bademme, ganakini kwá tsaatse á ba áte una ɲanna. Adaba má kwá njá áte una ɲanna wá, ɓaaka mbeɗa á kure ɗekideki.

¹¹ Á de vakurtá ba una ɲanna baráma ge kure, ɓaaka shaige-aara, ge dem zláanna á Yaakadada á miya Yaisu Almasiihu Slelyamilya keni ba ɲane.

¹² Kwaye ɲane duksa-aha ɲanna, diyandiya

tša ganakini diyakurdiya duksa-aha ḡanna baḡemme, tsakuraatse dzaḡdzaḡe am jiriire na kwa shanaa kure, aley keni yá peka hare ḡekideki, sey ba yá yehakuranteyeha ma vaatara keni.

¹³ Máki zlaḡe yá á ba an shifa am duniya na wá, shagera ba yá yehakuránteyeha geni kure keni, kwá fá hyema.

¹⁴ Iya wá, diyandiya ganakini sarte-aaruwa a juwaa ba cekwaangudí ḡá tegava an vuwa laakire na, ba seke una a binaa Yaakadada á miya Yaisu Almasiihu.

¹⁵ Adaba una ḡanna yá aḡkwa magakurá názu ya dzegwanaa iya baḡemme, ganakini a deska duksa-aha ḡanna am ire á kure, ma ya ḡaaka ba iya keni.

*Emnde na naranna *Almasiihu am yaikkire-aara*

¹⁶ Kure wá, ḡa kwarakurse vateneka sawa á Yaakadada Yaisu *Almasiihu an yaikkire-aara á sem duniya. Am sarte na ḡá aḡkwa kwarakursekware, tsakaḡerakurseka elva á emndimagwaha ba dey, amá ḡa bakuraa názu ḡa naana an ice á ḡere parakke. Adaba ḡa naana á ba an ice á ḡere am yaikkire-aara.

¹⁷ Am sarte na a shaa yaikkire áza Edeḡara Dadaamiya, ḡere ndza ḡá aḡkwa am tate ḡanna. ḡa cenanaa á ba an hyema á ḡere kwara á Dadaamiya an sleksire-aara, a ba ḡane: «Una na wá, Egdza-aaruwa. Baḡemme á higa-aaruwa á ba áte ḡane.»

¹⁸ ḡere ḡa cenanaa á ba an hyema á ḡere Dadaamiya á ndaha una ḡanna á sawa am

samaya, am sarte na ŋa átire á wa na cudedde na antara ŋane.

¹⁹ Daaci ŋere wá, baaka shaige á ŋere áte názena ta ndaana nabi-aha werre. Kure keni, shagera ba kwá fá hyema ge cená elva á nabi-aha. Adaba elva-aatare gevge ba seke kára á fanus na á mbe an vayiya. Magaumága una ŋanna dem sarte na má sesse terlyakwa á ireŋlya, kyaakya paazare, duksa bademme gevge parakke am ervaunde á kure.

²⁰ Amá diyaweddiye ganakini elva á nabi-aha werre na aŋkwa an puwa am wakita á Dadaamiya na wá, baaka ura á dzegwándzegwa palanná ge ura an diya á ire-aara.

²¹ Adaba bademme á nabi-aha baaka elva na ta ndaasa ba itare an ire-aatare, amá a vatertaa Shedefkwe Cudedde elva-aha ŋanna, geni tá de balaná itare elva na a sawa áza Dadaamiya.

2

Emnde a kwaraterse tsaha fida ge emnde

¹ Ba werre ŋanna keni wá, ndza tá aŋkwa nabi-aha fida keni am dagave á emnde á Dadaamiya. Á de gev ba estuwa am dagave á kure keni. Tá de jesarje emnde a kwaraterse tsaha fida ge emnde, tá de jansaare ge tsaha mandzawe tá badza emnde an ŋane, tá de ept-sanve iga ge Yaakadada na a lyaterse am haypa-aha-aatare. An una ŋanna wá, tá fá ire-aatare á dem shairiya á Dadaamiya, tá kefanaakeda shifa-aatare ba defekideki.

² Emnde kwakya tá de dábaterdaba am zlaláva á zawarire-aatare ñanna. Adaba una ñanna, emnde tá de nyanya baráma a jirire.

³ Emnde a kwaraterse fida ge emnde ñanna wá, adaba ta emnde a waya duksa kwakya, tá zlerma ba duksa á kure an tsaha-aatare ñanna. A magaa niya á shairiya-aatare vateneka Sleshairiya, keda-aatare ba keski, tá de ñezleka dekideki.

⁴ Adaba uwe, Dadaamiya wá, ba malika-aha-aara keni zatervarka ñane ge emnde na ta magaa haypa. A naba puwateremhe am jahanama, evege sladde tabedamme jipu, tá ufa shairiya-aatare am huđe-aara.

⁵ Emnde na ndza tá am duniya werre na keni, Dadaamiya zatervarka dekideki, a naba hyaterarhe yawe yaikke á sawa am samaya, a kedateraaha, adaba dabarka ñane. Amá a ñezlese *Nuhu na a kwaratersaa ñane baráma a jirire ge emnde, antara emnde vuye itare cenaránvarcene.

⁶ Ankwa zlađe ekse-aha buwa *Saudauma an *Gaumaura, Dadaamiya a naba zu ekse-aha ñanna an shairiya, a zateruhe an kára, a gaterve kelpakara bademme. An una ñanna wá, á maraterá názu watse á shá itare keni ge emnde na tá dabeka ñane na.

⁷ Amá am sarte ñanna wá, a naba ñezlese *Ludu, ñane na ura jirire na. Am zamane á Ludu wá, ndza emtanke ervaunđe-aara jipu adaba zawarire á emnde na á zharaná ñane.

⁸ Ñane na ura jirire á njá am dagave-aatare na maa, ba kelaazare á zhára ba zawarire na tá

maganá itare na, á cená shagerkire na tá maganá itare na, daaci ñane á maga ba emtañkire am ervaunđe-aara.

⁹ Mí diyeddiye á ba áte una-aha ñanna geni Yaakadada diyaadiya názena á de maganá ñane ge ñezlese emnde-aara am zlađa-aha-aatare gergere. Emnde na tá đabeka ñane keni, ñane diyaadiya tate na á de puwaterá átekwa ge ufa shairiya-aatare vaci shairiya.

¹⁰ Emnde ñanna wá, baaka đeme seke emnde na mbasembe vuwa-aatare mága dakarire, ep-sawaranaapsawa yaikkire á Dadaamiya na.

Daaci emnde a kwaraterse tsaha fida ge emnde ñanna ya ndaakurndaha na wá, ta emnde a garda jipu, kwakya kurava-aatare. Dete ba emnde a hákuma na ndza tá njá am samaya keni, tá kuvaterka đekidėki, tá añkwa epsawaterpsawa.

¹¹ Amá ba malika-aha á Dadaamiya na ta yaikke ba itare arge itare, tá jateruje an hákuma na keni, tá valyeka elva áte emnde ñanna.

¹² Emnde ñanna wá, am mága-aatare ta ba seke dabba-aha á kaamba na Dadaamiya a nderater ba geni tá sluwatersluwa emnde, tá cebaterceba na. Itare keni watse tá kedá ba seke dabba-aha ñanna, ađaba tá zlazla názu diyarka.

¹³ Zlađa na tá añkwa shateruwa itare ge emnde na wá, itare keni Dadaamiya á de pelaterse á ba an zlađa ñanna. Ađaba itare baaka waya-aatare áte mága shagerire, sey ba mága dakarire, baira tá maganá á ba áte ice á emnde. Daaci má tá se maga muñri antara kure, tá sawa an zlaláva-aatare ñanna, una ñanna duksa zherwe ge kure.

Amá itare wá, tá higa jipu adaba sharakursha á dem dalbe-aatare.

¹⁴ Itare wá, ice-aatare á ba áte njwasha ge mága gwardzire, á hyaterka mága haypa dekideki. Daaci tá vaterte ektápaare ge emnde na tsafsafe fetarfire-aatare. Zlabe adaliye, ervaunđe-aatare á njá á ba á kuma duksa, tá an nyainye áza Dadaamiya.

¹⁵ Emnde njanna kedarkedá áte baráma a jirire, ta eksante mága á nabi *Balaama, egdza á Baiyaur. Adaba njane ndza wayaawaya mága emtanjire ge shaa shungu an njane.

¹⁶ Amá Dadaamiya a naba valarhe vacite umele, adaba á fansarka njanna. Diyakurdiya ezzenjwa wá, á ndaaka elva seke urimagwe, amá vacite njanna wá, a ndaan elva ge njane ba seke ura. A piyanante estuwa mága slakwatsa-aara njanna ge nabi njanna.

¹⁷ Daaci emnde njanna wá, itare ta ba seke manjeba-aha na bademme matsamatsa na. Zlabe adaliye, ta ba seke kumba-aha na á dáná válale baaka nampire-aara ge emnde na. Dadaamiya a tsatsateraa slede tabedamme ba gyejuniiye ge itare.

¹⁸ Ba itare njanna zlabe adaliye, ta emnde a tsaka elva laakire na baaka nampire-aara dekideki na, baira tá kurava an njane. An dakarire-aatare njanna wá, tá tsagwadá emnde na zlabe ba unjule a segashe-aatare am dagave á emnde a mága haypa, ge eptsateraapta.

¹⁹ Adaba tá bantsa emnde njanna: Má kwá dabanerdaba wá, kwá kwaraná ba kure ire á kure, ma ge mága uwe keni. Amá itare an ire-

aatare wá, ta nave-aha á haypa na á kedaterkedá na. Afaba má ká taa kwaruka ire á ña ge yaa duksa ñanna wá, ka gevge nave á duksa ñanna.

²⁰ Am sarte na má diyareddiye emnde Yaakadada á miya Yaisu *Almasiihu, Sleyamilya keni ba ñane na wá, ñezlareñezla am shagerkire á zlááva na á badza emnde am duniya na. Amá máki eptsareptsá zlábe ádaliye á dem zlááva-aatare werre, de garevge nave-aha á duksa-aha ñanna zlábe ádaliye wá, badza shifa á emnde ñanna á gev ñgulme ba una am zunñwire ndza diyarka Yaisu na.

²¹ Máki estuwa wá, náza á jeba á emnde ñanna, ambane ma andze diyarseka baráma a jirire ba ñekideki, arge una ta dise baráma á Dadaamiya amá tá fansarka ge názena á ndaana shairiya-aara na.

²² Názena a shaa emnde ñanna wá, a shateraa ba názena á ndaaná naraje na náwa ñane na. A ba naraje ñanna wá: «Kere a eptsarhe zlábe ádaliye ge názena ni a melesaa ba ñane.» Ankwa zlábe naraje umele a ba ñane: «Ta baranve nabezhe, amá ñane a eptsehe zlábe ádaliye, á de tabareme am terbe.»

3

Watse á eptsá Yaakadada Yaisu

¹ Emnde-aaruwa, buwire á wakita-aaruwa una yá puwakurte ge kure. Am wakita-aha-aaruwa ñanna bukerde yá kátá tsakurte am hare, ganakini kwá yeheteyeha názena kwa tsaasaa kure bademme.

² Názena yá kataná ya ázekure wá, yá kátá kwá yeheteyeha elva á nabi-aha werre, antara elva á Yaakadada Yaisu *Almasiihu na Slelyam-ilya, ta kwarakursaa emnde a bela-aara na.

³ Elva yaikke na yá kátá kwá diyeddiye ba shagera wá, am kataliye á zamane wá, watse tá sesse emnde a nyainya ura, watse tá maga ba názena tá kataná itare, watse tá nyainyaikurnyainye,

⁴ watse tá bakurá: «A ba Yaisu Almasiihu á kure ṅanna watse á eptsa mu, áme ṅane kina? Dada-aha á miya bademme emtsaremtsa, duksa á duniya keni bademme gejaaka á ba áte una a nderanaa Dadaamiya.»

⁵ Emnde a nyainya ura ṅanna wá, tá kwalve á ba an niya ge fetaare áte elva-aha á Dadaamiya na náwa ṅane na: Am fakta a ndaase ba elva-aara Dadaamiya, daaci an ndera samaya antara haha, a sanse haha am yawe, bademme á názu áte haha á ṅaná á ba an yawe ṅanna.

⁶ Á ba an yawe ṅanna zlaḅe ádaliye Dadaamiya a kedaa duniya bademme werre.

⁷ A ba Dadaamiya zlaḅe ádaliye, samaya antara haha keni, tá njeka dem ba ge ḍekideki, watse á zlateraazle an kárá, má watse á kyá shairiya á emnde a mága haypa ge kedateraakeda ba ḍekideki.

⁸ Náwa elva yaikke zlaḅe ádaliye, yá kátá kwá diyeddiye, emnde-aaruwa: Áza Yaakadada wá, hare palle ba seke iva debu, iva debu keni ba seke hare palle.

⁹ Ta bantsa emnde umele: Yaakadada á maṅka watsewatse názena a ndaasa ṅane. Amá es-

tuweka, á emmága. A fakuraa ba ervaunċe geni kwá tsaatse am tuba. Adaba ɲane wayaaka emnde tá keċa ba palle keni. ɲane á kátá emnde baċemme tá maganaamaga tuba.

¹⁰ Ba jirire watse á eptsa Yaakadada Yaisu á sawa, amá watse á sawa ba seke sawa á neyle. Vacite ɲanna wá, watse á zlauzle samaya, baċemme á emnde tá de cenancena mága-aara. Názena áte samaya keni baċemme watse á zланаazle kárá. Haha antara názu am duniya baċemme á de halevuhále vacite ɲanna.

¹¹ Máki baċemme á kazlaɲa ɲanna watse á zlauzle áte una kwa cenancena na wá, kwá naba diyeddiye názena kwá maganá kure keni am zlááva á kure. Fawanemfa ire á kure baċemme am erva ge Dadaamiya, ċabaudċaba an ervaunċe á kure palle.

¹² Ufawufa hare na ni watse á sawa ɲane átekwa an sleksire-aara na. Mbawantembe kárá geni a semsa hare ɲanna ba watsewatse. Vacite ɲanna wá, watse kárá á zauze samaya antara názu átekwa baċemme, ba uwe keni á de jauka.

¹³ Amá Dadaamiya a magaa *waada, a ba ɲane, watse á ndera samaya aɲwaslire antara haha aɲwaslire. Am una-aha ɲanna wá, watse tá njá ba emnde a jirire am huċe-aara. Kwaye ɲane názena mí pakaná miya.

¹⁴ Daaci emnde-aaruwa, kwa emnde a ufa una ɲanna tsawe wá, wavauwava an ervaunċe á kure palle ge njá am cuċeċċire antara hairire á katafke á Dadaamiya.

¹⁵ A viyakurarka ganakini á sauka Yaakadada á miya watsewatse na wá, ba ganakini a

sharánsha emnde sarte ge mága tuba, á ɲezlatersenjezele ɲane. Egdza emmemiya Paul keni a ndaakurndaha duksa-aha ɲanna am wakita na a puwakurtaa ɲane an ilmu á Dadaamiya.

¹⁶ Am wakita-aha-aara bademme wá, aɲkwa á ndán ba estuwa, máki á ndá elva áte una ɲanna. Am wakita-aha-aara ɲanna maa, aɲkwa elva-aha na tá cenanka emnde watsewatse. Emnde na baaka ilmu-aatare, tsemarka ire-aatare keni, tá aɲkwa eptsante elva-aha ɲanna, tá ganve umele. Tá magán ba estuwa an nayya-aha umele keni am wakita á Dadaamiya. Emnde a mága una ɲanna wá, tá kefaná ba itare ire-aatare.

¹⁷ Amá kure wá, náwa faɲerakuremfa elva ɲanna am vuwa á kure emnde-aaruwa. Adaba una ɲanna faufa hyema am ire á kure geni a kedarakuraaka emnde a badza elva á Dadaamiya ɲanna. Tsawaatse ba shagera, a dzalarakurevka áte jirire á kure.

¹⁸ Kure wá, fawarfe ge diya á kure áte Yaakadada á miya Yaisu *Almasihu, Slelyamilya keni ba ɲane na, ɲane keni á de magakurá ɲgurna ba kelaazare. Yaikkire ba náza-aara palle vatena antara dem ba ge dɛkideki. *Aamin.

Wandala
The Holy Bible in the Wandala language of
Cameroon
La Bible en wandala

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wandala

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 May 2025 from source
files dated 13 May 2025
dec75dd5-4784-5059-aa00-668d508a6b0d